Ισολογισμός εσόδων και δαπανών του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας για το οικονομικό έτος 1987

(87/188/ΕΟΚ)

Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1417/76 του Συμβουλίου της 1ης Ιουνίου 1976 περί των οικονομικών προβλέψεων που εφαρμόζονται στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας [1], «ο ισολογισμός εσόδων και εξόδων του Ιδρύματος και ο πίνακας των θέσεων θα δημοσιευθούν για πληροφοριακούς σκοπούς στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, ταυτόχρονα με τον προϋπολογισμό των Κοινοτήτων».

[1] ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1976, σ. 16.

Τα ποσά του παρόντος εγγράφου του προϋπολογισμού εκφράζονται σε ECU, εκτός αν υπάρχει αντίθετη ένδειξη.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΕΣΟΔΑ

Ανακεφαλαίωση

Κεφάλαιο	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1987	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985
1	*Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας*	5 500 000	5 200 000	4 197 783,20
5	*Διάφορα έσοδα*	75 000	71 000	106 278,25
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 304 061,45**

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1987	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1			
1 00	***Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας***	5 500 000	5 200 000	4 197 783,20
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1	5 500 000	5 200 000	4 197 783,20
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5			
5 00	***Προϊόν πωλήσεως κινητών και ακινήτων αγαθών***	p.m.	p.m.	3 901,55
5 02	***Προϊόν εισπράξεως εκ της πωλήσεως εκδόσεων***	4 200	3 600	
5 11	***Εκμισθώσεις και ενοικιάσεις ακίνητης περιουσίας***	5 700	6 900	5 450,85
5 20	***Έσοδα από επενδύσεις ή δάνεια· τραπεζικοί και άλλοι τόκοι***	42 000	51 100	45 358,52
5 40	***Διάφορα έσοδα προς επαναχρησιμοποίηση, αλλά μη χρησιμοποιηθέντα***	9 800		
5 90	***Λοιπά έσοδα προερχόμενα εκ διοικητικής διαχειρίσεως***	13 300	9 400	51 567,33
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5	75 000	71 000	106 278,25
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 304 061,45**

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 00	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1975 για τη δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Βελτιώσεως των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 139 της 30. 5. 1975, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75, η επιχορήγηση για το Ίδρυμα εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Το εισαχθέν εισόδημα αντιπροσωπεύει την προνοηθείσα επιχορήγηση (άρθρο 6 4 4 του μέρους Β της καταστάσεως δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού).
5 00	*Παλαιό άρθρο 2 00*
5 02	*Παλαιό άρθρο 2 02*
5 11	*Παλαιό άρθρο 2 10*
5 20	*Παλαιό άρθρο 2 50*
5 40	*Νέο άρθρο*
5 90	*Παλαιό άρθρο 2 30*

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1987 και 1986) και της εκτέλεσης (1985)

Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
1	Προσωπικό	2 575 000	2 150 200	1 693 548,60
2	Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	580 000	628 800	383 989,05
3	Δαπάνες δραστηριότητος — Βελτίωση των συνθηκών διαβιώσεως	968 000	997 000	915 407,70
4	Δαπάνες δραστηριότητος — Βελτίωση των συνθηκών εργασίας	1 452 000	1 495 000	1 329 146,47
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 322 091,82**

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1			
1 10	***Προσωπικό που κατέχει θέση εγκριθείσα στο σχέδιο του Ιδρύματος***			
1 10 0	Βασικοί μισθοί	1 703 000	1 381 000	1 068 601,47
1 10 1	Οικογενειακά επιδόματα	190 000	151 000	116 946,01
1 10 2	Επιδόματα εκπατρισμού	167 000	134 000	100 904,72
1 10 3	Επιδόματα γραμματέων	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 10	2 060 000	1 666 000	1 286 452,20
1 11	***Λοιπό προσωπικό***			
1 11 2	Τοπικό προσωπικό	p.m.	56 000	97 520,39
	Σύνολο άρθρου 1 11	p.m.	56 000	97 520,39
1 12	***Επιμόρφωση, μαθήματα ξένων γλωσσών, επανεκπαίδευση και ενημέρωση του προσωπικού***	17 700	16 100	15 915,13
1 13	***Εργοδοτική εισφορά κοινωνικής ασφαλίσεως***			
1 13 0	Ασφάλιση ασθενείας	46 000	45 800	35 743,52

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 10	
1 10 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή βασικών μισθών, υπολογισθέντων επί της βάσεως του πίνακα θέσεων του οικονομικού έτους.
1 10 1	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως τα άρθρα 6, 7 και 8 του παραρτήματος IV. Τα οικογενειακά επιδόματα συμπεριλαμβάνουν: α) επίδομα αρχηγού οικογενείας (5 % του βασικού μισθού)· β) επίδομα εξαρτημένου τέκνου· γ) επίδομα εκπαιδεύσεως.
1 10 2	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος IV. Το επίδομα εκπατρισμού ισούται προς το 16 % του βασικού μισθού, του επιδόματος του αρχηγού οικογενείας και του επιδόματος εξαρτημένου τέκνου.
1 11	
1 11 2	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τους μισθούς, τις υπερωρίες και την εργοδοτική συνεισφορά για την κοινωνική ασφάλιση τοπικών υπαλλήλων.
1 12	*Παλαιά θέση 1 44 0*
1 13	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 38 παράγραφοι 1 και 2.
1 13 0	*Παλαιό άρθρο 1 13*

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
1 13	*(συνέχεια)*			
1 13 1	Ασφάλιση κατά ατυχημάτων και επαγγελματικών νόσων	11 600		
1 13 2	Ασφάλιση κατά ανεργίας	13 900	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 13	71 500	45 800	35 743,52
1 14	***Ποικίλα επιδόματα και παροχές***			
1 14 0	Επιδόματα μητρότητος και παροχές θανάτου	600	700	358,54
1 14 1	Ταξιδιωτικά έξοδα ετησίας αδείας	43 000	48 800	28 841,13
1 14 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών	300	300	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 14	43 900	49 800	29 199,67
1 15	***Υπερωρίες***	14 000	6 200	12 389,87
1 17	***Συμπληρωματικές υπηρεσίες***			
1 17 5	Άλλες παροχές υπηρεσιών και εργασίες μεταφράσεως και δακτυλογραφήσεως που ανατίθενται εκτός υπηρεσίας	98 000	50 800	99 114,77
	Σύνολο άρθρου 1 17	98 000	50 800	99 114,77
1 18	***Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη καθηκόντων και τις μεταθέσεις***			
1 18 0	Διάφορα έξοδα προσλήψεως	10 000	30 600	20 631,81

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 13	*(συνέχεια)*
1 13 1	*Παλαιό άρθρο 1 13*
1 13 2	*Παλαιά θέση 1 12 4* Το θέμα της ασφαλίσεως ανεργίας για το προσωπικό του Ιδρύματος εξετάζεται ήδη από το Συμβούλιο.
1 14	
1 14 0	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως τα άρθρα 39 και 40.
1 14 1	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος IV.
1 14 5	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ειδικών επιδομάτων, σύμφωνα με τους οικονομικούς κανονισμούς, για λογιστές και κατόχους δανείων.
1 15	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως το παράρτημα II. Τα μέλη του προσωπικού στις βαθμολογικές κατηγορίες C και D δύνανται να λάβουν αποζημίωση για υπερωριακή απασχόληση υπό μορφή είτε ενιαίου επιδόματος είτε αμοιβής με την ώρα, υπολογιζομένης βάσει του ισχύοντος συντελεστού ωριαίας αποζημιώσεως.
1 17	
1 17 5	*Παλαιά θέση 1 17 2* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει έξοδα μισθώσεως εκτάκτου προσωπικού και κόστους μεταφράσεων, αναπαραγωγής (σχεδίων, σχεδιασμάτων, διαγραμμάτων) και δακτυλογραφήσεις εκτός γραφείου.
1 18	
1 18 0	*Παλαιό άρθρο 1 20* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδίου και παραμονής των υποψηφίων που εκλήθησαν για την κάλυψη κενής θέσεως, συν το κόστος των ιατρικών εξετάσεων που έγιναν κατά την πρόσληψη.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
1 18	*(συνέχεια)*			
1 18 1	Έξοδα ταξιδίου (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας)	11 000	3 500	2 452,46
1 18 2	Επιδόματα πρώτης εγκαταστάσεως, επανεγκαταστάσεως και μεταθέσεως	45 000	25 000	21 977,87
1 18 3	Έξοδα μετακομίσεως	34 000	33 900	16 363,36
1 18 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	14 000	19 400	4 370,17
	Σύνολο άρθρου 1 18	114 000	112 400	65 795,67
1 19	***Αναπροσαρμογή μισθών***	19 500	25 700	– 55 110,22
1 30	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες***	113 000	102 000	90 609,60
1 40	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***	15 000	12 200	10 988,53
1 41	***Ιατρική υπηρεσία***	2 800	2 000	1 743,59
1 62	***Άλλα έξοδα κοινωνικής φύσης***	1 500	1 000	1 439,64

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 18	*(συνέχεια)*
1 18 1	*Παλαιό άρθρο 1 21* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αποζημίωση ταξιδιωτικών εξόδων προσωπικού που αναλαμβάνει καθήκοντα, που εγκαταλείπει το Ίδρυμα ή που μετατίθεται. Επίσης καλύπτει τα έξοδα ταξιδίου των μελών των οικογενειών τους.
1 18 2	*Παλαιό άρθρο 1 22* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — επιδόματος εγκαταστάσεως (ως θέλει καθορισθεί), — επιδόματος επανεγκαταστάσεως (ως θέλει καθορισθεί), που πρέπει να καταβληθούν στο προσωπικό που αναγκάζεται να αλλάξει διαμονή μετά την ανάληψη εργασίας ή τη μετάθεση σε νέο τόπο εργασίας ή κατόπιν οριστικής παύσεως και επανεγκαταστάσεως.
1 18 3	*Παλαιό άρθρο 1 23* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 16 του παραρτήματος IV. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακομίσεως του προσωπικού.
1 18 4	*Παλαιό άρθρο 1 24* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε στις 22 Φεβρουαρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 17 του παραρτήματος IV. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αμοιβή προσωρινών επιδομάτων καθημερινής συντηρήσεως του προσωπικού.
1 19	*Παλαιό άρθρο 1 16* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη πληρωμής αναπροσαρμογών μισθών κλπ.
1 30	*Παλαιό άρθρο 1 30* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδίου και των ημερησίων αποζημιώσεων του προσωπικού του Ιδρύματος.
1 40	*Παλαιό άρθρο 1 42* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πλήρωση αγοράς εξοπλισμού εστιατορίου και την για επιχορήγηση των γευμάτων στην καντίνα.
1 41	*Παλαιό άρθρο 1 43* Η πίστωση αυτή προορίζεται για ετήσιες ιατρικές εξετάσεις.
1 62	*Παλαιό άρθρο 1 45* Η πίστωση αυτή προορίζεται για έξοδα του Ιδρύματος για κοινωνικές και ενημερωτικές απασχολήσεις του προσωπικού του.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
1 70	***Δαπάνες φιλοξενίας και έξοδα παραστάσεως***	4 100	4 200	1 746,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1	2 575 000	2 150 200	1 693 548,60
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2			
2 01	***Ασφάλειες***	6 200	6 200	5 769,95
2 02	***Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	45 000	47 000	43 362,93
2 03	***Καθαρισμός και συντήρηση***	45 000	31 500	40 954,31
2 04	***Διαρρύθμιση των χώρων***	71 000	168 000	48 436,66
2 05	***Ασφάλεια και επίβλεψη κτιρίων***	p.m.	p.m.	0,—
2 09	***Λοιπές κτιριακές δαπάνες***	10 900	10 400	9 724,04
2 20	***Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)***			
2 20 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις	130 000	109 000	45 092,38
2 20 1	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων	3 100	p.m.	2 496,73
2 20 2	Μισθώσεις υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων	2 700	3 200	2 387,91
2 20 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων	32 000	23 800	25 023,62

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 70	*Παλαιό άρθρο 2 40* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών εκπροσωπήσεως.
2 01	*Παλαιό άρθρο 2 11* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ασφαλίσεως συμβολαίων εν σχέσει προς το κτίριο.
2 02	*Παλαιό άρθρο 2 12* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της καταναλώσεως του οικονομικού έτους.
2 03	*Παλαιό άρθρο 2 13* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη κόστους διατηρήσεως των γραφείων του Ιδρύματος.
2 04	*Παλαιό άρθρο 2 14* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη κόστους εξοπλισμού των γραφείων του Ιδρύματος.
2 05	*Παλαιό άρθρο 2 15* Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει το κόστος ασφαλείας και επιβλέψεως των γραφείων του Ιδρύματος.
2 09	*Παλαιό άρθρο 2 19* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα υπόλοιπα τρέχοντα έξοδα των κτιρίων που δεν έχουν προβλεφθεί ειδικά, ιδίως τα τέλη οδοκαθαρισμού, μεταφοράς απορριμμάτων, καθαρισμού καμίνων κλπ.
2 20	
2 20 0	*Παλαιά θέση 2 22 0* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς τεχνικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων.
2 20 1	*Παλαιά θέση 2 22 1* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αντικαταστάσεως τεχνικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων.
2 20 2	*Παλαιά θέση 2 22 2* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπάνης μισθώσεως τεχνικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων.
2 20 3	*Παλαιά θέση 2 22 3* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της δαπάνης συντηρήσεως τεχνικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
2 20	*(συνέχεια)*			
2 20 4	Υλικό πληρογραφικής	50 000	30 500	10 440,35
	Σύνολο άρθρου 2 20	217 800	166 500	85 440,99
2 21	***Έπιπλα***			
2 21 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα	18 200	2 900	3 682,03
2 21 1	Ανανέωση επίπλων	p.m.	p.m.	0,—
2 21 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων	700	100	371,12
	Σύνολο άρθρου 2 21	18 900	3 000	4 053,15
2 23	***Μεταφορικά μέσα***			
2 23 1	Ανανέωση σε μεταφορικά μέσα	p.m.	p.m.	14 156,62
2 23 3	Συντήρηση, χρήση και επισκευή μεταφορικών μέσων	6 200	4 600	5 494,12
	Σύνολο άρθρου 2 23	6 200	4 600	19 650,74
2 25	***Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης***			
2 25 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων	8 400	9 800	4 955,47
2 25 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής	100	14 000	280,55
2 25 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά	7 000	9 800	5 622,84
2 25 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης	—	2 800	0,—
2 25 5	Συνδρομές σε υπηρεσίες ταχείας πληροφορήσεως επί οθόνης (view data)	3 500		
	Σύνολο άρθρου 2 25	19 000	36 400	10 858,86
2 30	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου***	20 000	12 700	13 028,52

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 20	*(συνέχεια)*
2 20 4	*Παλαιές θέσεις 2 20 0, 2 20 1 και 2 20 3* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς, μισθώσεως και συντηρήσεως υλικού πληρογραφικής.
2 21	
2 21 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά επίπλων του προσωπικού και τον εξοπλισμό αιθουσών συνεδρίων.
2 21 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη συντήρηση και επισκευή των επίπλων.
2 23	
2 23 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κόστους λειτουργίας των οχημάτων.
2 25	
2 25 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την απόκτηση βιβλίων, εγγράφων και άλλων μη περιοδικών δημοσιεύσεων αναγκαίων για το Ίδρυμα.
2 25 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κόστους ειδικού εξοπλισμού της βιβλιοθήκης, και ιδιαίτερα ειδικών κινητών ραφιών, ενός αναγνωστηρίου και ενός επεξεργαστή μικροφίς.
2 25 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κόστους συνδρομών σε εφημερίδες, εξειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, διάφορα δελτία και άλλες εξειδικευμένες δημοσιεύσεις.
2 25 4	Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων βιβλιοδεσίας και άλλων, απαραιτήτων για τη διατήρηση των βιβλίων και περιοδικών.
2 25 5	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της δαπάνης προσβάσεως του Ιδρύματος σε βάσεις δεδομένων on-line.
2 30	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κόστους αγοράς χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου και προϊόντων για τα εργαστήρια.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
2 35	***Στολές και ρούχα εργασίας***	3 500	3 500	3 174,73
2 39	***Άλλες διοικητικές δαπάνες***			
2 39 0	Εκδόσεις	22 000	26 600	17 003,49
2 39 3	Μετακομίσεις μεταξύ τμημάτων	700	400	455,99
2 39 4	Μικροδαπάνες	800	700	347,92
	Σύνολο άρθρου 2 39	23 500	27 700	17 807,40
2 40	***Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα επιδόσεως***	54 000	30 100	50 961,76
2 41	***Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τέλεξ, ραδιόφωνο, τηλεόραση***	39 000	81 200	30 765,01
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2	580 000	628 800	383 989,05
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3			
3 00	***Κατάρτιση συστήματος τεκμηριώσεως***	10 000	40 000	7 417,90
3 01	***Διάδοση πληροφοριών***			
3 01 0	Δημοσίευση πορισμάτων ερευνών	85 000	14 000	17 772,31
3 01 1	Δημοσίευση ετησίας εκθέσεως	7 000	2 800	5 634,88

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 35	*Παλαιά θέση 2 39 1* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς, συντηρήσεως και καθαρισμού στολών και ρούχων εργασίας.
2 39	
2 39 0	*Παλαιό άρθρο 2 70* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών δημοσιεύσεως, και ειδικά δαπανών δημοσιεύσεως του προϋπολογισμού του Ιδρύματος στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* σύμφωνα με το άρθρο 9 του δημοσιονομικού κανονισμού.
2 39 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη μικροδαπανών μετακομίσεως.
2 39 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη λοιπών μη ειδικά προβλεπομένων διοικητικών δαπανών.
2 40	*Παλαιά θέση 2 31 0* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ταχυδρομικών τελών και εξόδων αποστολής, περιλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομικής ή δι' άλλου τρόπου αποστολής δεμάτων.
2 41	*Παλαιά θέση 2 31 1* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη παγίων τελών, τελών επικοινωνίας, τελών συντηρήσεως, δαπανών επισκευής και συντηρήσεως του υλικού.
3 00	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά δημοσιευμάτων, την κατάρτιση συλλογής δελταρίων πινάκων περιεχομένων και καταλόγων, καθώς και την κατάλληλη χρησιμοποίηση του ηλεκτρονικού εγκεφάλου για να διευκολυνθεί η δημιουργία ενός εκλεκτικού συστήματος συλλογής εγγράφων που να περιέχει ιδιαιτέρως ενημερωμένα γεγονότα και πληροφορίες επί συγχρόνων αναπτύξεων και ερευνών στους τομείς που συνδέονται με τα προγράμματα εργασίας του Ιδρύματος.
3 01	
3 01 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων δημοσιεύσεως των αποτελεσμάτων των πραγματοποιηθεισών μελετών κατά την εκτέλεση των προγραμμάτων εργασίας του Ιδρύματος.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
3 01	*(συνέχεια)*			
3 01 2	Άλλες περιοδικές εκδόσεις	13 000	7 000	4 955,96
	Σύνολο άρθρου 3 01	105 000	23 800	28 363,15
3 02	***Συμμετοχή σε συμβούλια και δημόσιες εκδηλώσεις***	13 000	7 000	301,34
3 03	***Μελέτες και πρότυπα (δοκιμαστικά) σχέδια επί των συνθηκών διαβιώσεως και του περιβάλλοντος***	458 000	647 200	523 251,81
3 04	***Δαπάνες για συσκέψεις (διοικητικού συμβουλίου, επιτροπής εμπειρογνωμόνων, σεμινάρια, συζητήσεις, συνεδριάσεις συντονισμού κλπ.) και σχετικές δαπάνες αμοιβής διερμηνέων***			
3 04 0	Γενικές δαπάνες συσκέψεων	98 000	65 800	139 375,09
3 04 1	Δαπάνες διερμηνείας	39 000	49 000	69 999,06
3 04 2	Συσκέψεις διοικητικού συμβουλίου	26 400	25 800	22 884,25
3 04 3	Συσκέψεις επιτροπής εμπειρογνωμόνων	4 600	6 400	3 832,10
	Σύνολο άρθρου 3 04	168 000	147 000	236 090,50
3 05	***Μετάφραση εκθέσεων μελετών και εγγράφων εργασίας για σεμινάρια, συσκέψεις συντονισμού, συζητήσεις κλπ.***	214 000	132 000	119 983,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3	968 000	997 000	915 407,70

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 01	*(συνέχεια)*
3 01 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων δημοσιεύσεως γενικών πληροφοριών περί του Ιδρύματος (βιβλία, φυλλάδια, πληροφορίες).
3 02	Η πίστωση αυτή προορίζεται να δώσει τη δυνατότητα στο Ίδρυμα να συνεισφέρει στις εργασίες και άλλων παρομοίων οργανισμών και ιδρυμάτων.
3 03	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση μελετών και σχεδίων εγγεγραμμένων στο πρόγραμμα εργασίας του Ιδρύματος και, πιο ειδικά, των αναφερομένων στις συνθήκες διαβιώσεως και περιβάλλοντος.
3 04	
3 04 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων διοργάνωσης σεμιναρίων, συζητήσεων και συσκέψεων αξιολογήσεως, τα οποία θα συμβάλουν στην εκτέλεση των προγραμμάτων εργασίας του Ιδρύματος.
3 04 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για κόστος διερμηνειών σε σχέση με τη διοργάνωση συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου, συνεδριάσεων της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, σεμιναρίων, συζητήσεων και συσκέψεων αξιολογήσεως, που θα συμβάλουν στην εφαρμογή του προγράμματος εργασίας του Ιδρύματος.
3 04 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου, περιλαμβανομένων των εξόδων ταξιδίων και συντηρήσεως και ενοικιάσεως δωματίων, εάν χρειάζεται.
3 04 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων λειτουργίας της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, περιλαμβανομένων των εξόδων ταξιδίων και συντηρήσεως και ενοικιάσεως δωματίων, εάν χρειάζεται.
3 05	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη μετάφραση των εκθέσεων των μελετών του Ιδρύματος και των εγγράφων εργασίας για σεμινάρια, συζητήσεις και συσκέψεις αξιολογήσεως κλπ. στις διάφορες γλώσσες της Κοινότητας.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4			
4 00	***Κατάρτιση συστήματος τεκμηριώσεως***	13 000	55 000	15 647,71
4 01	***Διάδοση πληροφοριών***			
4 01 0	Δημοσίευση των αποτελεσμάτων των μελετών	130 000	21 000	46 563,09
4 01 1	Δημοσίευση ετησίας εκθέσεως	8 000	4 200	8 452,30
4 01 2	Δημοσίευση άλλων περιοδικών	13 000	9 800	9 561,88
	Σύνολο άρθρου 4 01	151 000	35 000	64 577,27
4 02	***Συμμετοχή σε συμβούλια και δημόσια γεγονότα***	19 000	9 800	0,—
4 03	***Κύριες και δοκιμαστικές (πρότυπες) μελέτες σχετικές με τις συνθήκες εργασίας***	776 000	886 000	767 386,34
4 04	***Δαπάνες για συσκέψεις (διοικητικού συμβουλίου, επιτροπής εμπειρογνωμόνων, σεμιναρίων, συζητήσεων, συνεδριάσεων συντονισμού, κλπ.) και συνεπακόλουθο κόστος διερμηνέων***			
4 04 0	Γενικό κόστος συσκέψεων	130 000	148 000	164 697,48
4 04 1	Κόστος διερμηνειών	52 000	82 600	116 975,96
4 04 2	Συνεδριάσεις διοικητικού συμβουλίου	40 600	43 400	34 326,36
4 04 3	Συνεδριάσεις επιτροπής εμπειρογνωμόνων	6 400	11 200	5 748,14
	Σύνολο άρθρου 4 04	229 000	285 200	321 747,94

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 00	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά δημοσιευμάτων, την κατάρτιση συλλογής δελταρίων πινάκων περιεχομένων και καταλόγων, καθώς και την κατάλληλη χρησιμοποίηση του ηλεκτρονικού εγκεφάλου για να διευκολυνθεί η δημιουργία ενός εκλεκτικού συστήματος συλλογής εγγράφων που να περιέχει ιδιαιτέρως ενημερωμένα γεγονότα και πληροφορίες επί συγχρόνων αναπτύξεων και ερευνών στους τομείς που συνδέονται με τα προγράμματα εργασίας του Ιδρύματος.
4 01	
4 01 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων δημοσιεύσεως των αποτελεσμάτων των πραγματοποιηθεισών μελετών κατά την εκτέλεση των προγραμμάτων εργασίας του Ιδρύματος.
4 01 2	Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων δημοσιεύσεως γενικών πληροφοριών περί του Ιδρύματος (βιβλία, φυλλάδια, πληροφορίες).
4 02	Η πίστωση αυτή προορίζεται να δώσει τη δυνατότητα στο Ίδρυμα να συνεισφέρει στις εργασίες και άλλων παρομοίων οργανισμών και ιδρυμάτων.
4 03	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση συνάψεως συμβάσεων μελετών και ειδικών ερευνών οι οποίες θα συμβάλουν στην υλοποίηση του προγράμματος του Ιδρύματος σχετικά με τη διερεύνηση των συνθηκών εργασίας.
4 04	
4 04 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη διοργάνωση σεμιναρίων, συζητήσεων και συσκέψεων αξιολογήσεως, τα οποία θα συμβάλουν στην εφαρμογή του προγραμμάτος εργασίας του Ιδρύματος.
4 04 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για το κόστος διερμηνειών σε σχέση με τη διοργάνωση συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου, συνεδριάσεων της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, σεμιναρίων, συζητήσεων και συσκέψεων αξιολογήσεως, που θα συμβάλουν στην εφαρμογή του προγράμματος εργασίας του Ιδρύματος.
4 04 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου, περιλαμβανομένων των εξόδων ταξιδίων και συντηρήσεως και ενοικιάσεως δωματίων, εάν χρειάζεται.
4 04 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων λειτουργίας της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, περιλαμβανομένων των εξόδων ταξιδίων και συντηρήσεως και ενοικιάσεως δωματίων, εάν χρειάζεται.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1987	Πιστώσεις 1986	Εκτέλεση 1985
4 05	***Μετάφραση εκθέσεων μελετών και εγγράφων εργασίας για τα σεμινάρια, διαλέξεις κλπ.***	264 000	224 000	159 787,21
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4	1 452 000	1 495 000	1 329 146,47
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**5 575 000**	**5 271 000**	**4 322 091,82**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ — ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 05	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη μετάφραση των εκθέσεων των μελετών του Ιδρύματος και των εγγράφων εργασίας για σεμινάρια, συζητήσεις και συσκέψεις αξιολογήσεως κλπ., στις διάφορες γλώσσες της Κοινότητας.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ
ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Πίνακας θέσεων για το 1987

Κατηγορίες και βαθμοί	Εγκεκριμένες θέσεις για το 1986	Μεταβολές		Εγκεκριμένες θέσεις για το 1987
		Νέες θέσεις	Μετατάξεις	
Διευθυντής	1	—	—	1
Αναπληρωτής διευθυντής	1	—	—	1
A 5	9 (1)	—	+ 1	10 (1)
A 6	3 (2)	—	+ 1 (+ 2 − 1)	4 (2)
A 7	5 (3)	+ 2	− 2	5 (3)
A 8	—	—	—	—
Σύνολο	19	+ 2	—	21
B 1	2	—	—	2
B 3	4	—	—	4
B 5	1	—	—	1
Σύνολο	7	—	—	7
C 1	—	—	—	—
C 2	1	—	—	1
C 3	9	—	—	9
C 5	4	—	—	4
Σύνολο	14	—	—	14
D 2	4	+ 2	—	6
D 4	1	—	—	1
Σύνολο	5	+ 2	—	7
Γενικό σύνολο	**45**	**+ 4**	**—**	**49**

(1) Από τις οποίες 6 μεταφραστών.
(2) Από τις οποίες 2 μεταφραστών.
(3) Από τις οποίες 1 μεταφραστή.